

Octubre 2007

Centro Memorial Dr. Martin Luther King, Jr.



El credo del Che

Roque Dalton

El Che Jesucristo
fue hecho prisionero
después de concluir su sermón en la montaña
(con fondo de tableteo de ametralladoras)
por rangers bolivianos y judíos
comandados por jefes yankees-romanos.
Lo condenaron los escribas y fariseos revisionistas
cuyo portavoz fue Caifás Monje
mientras Poncio Barrientos trataba de lavarse las manos
hablando en inglés militar
sobre las espaldas del pueblo que mascaba hojas de coca
sin siquiera tener la alternativa de un Barrabás
(Judas Iscariote fue de los que desertaron de la guerrilla

▶ DEL CAMINO	2
<i>Réquiem por el Che</i> <i>Peregrinaje</i>	
▶ CMLK POR DENTRO	3
▶ ANDARES TEOLÓGICOS	12
<i>Cuatro retratos de Pablo (II)</i>	
▶ DEL SUR	14
<i>Costa Rica: Fractura o reconstrucción democrática</i>	
▶ NOVEDADES	15
▶ PUBLICACIONES	16

y enseñaron el camino a los rangers).
Después le colocaron a Cristo Guevara
una corona de espinas y una túnica de loco
y le colgaron un rótulo del pescuezo en son de burla
INRI: Instigador Natural de la Rebelión de los Infelices.
Luego lo hicieron cargar su cruz encima de su asma
y lo crucificaron con ráfagas de M-2
y le cortaron la cabeza y las manos
y quemaron todo lo demás para que la ceniza
desapareciera con el viento.
En vista de lo cual no le ha quedado al Che otro camino
que el de resucitar
y quedarse a la izquierda de los hombres
exigiéndoles que apresuren el paso
por los siglos de los siglos
Amén.

DIRECTOR: Rev. Raúl Suárez
EDITORES: Idania Trujillo y José Ramón Vidal
DISEÑO: Yoana Yelín
DIAGRAMACIÓN: Eduardo A. González

CONSEJO EDITORIAL:
Joel Suárez, José R. Vidal, Idania Trujillo,
Kirenia Criado, Ailed Villalba, Marla Muñoz,
Daysi Rojas e Ileana García.

Boletín mensual del Centro Memorial Dr. Martin Luther King, Jr. Se enlaza con miles de personas que participan en acciones formativas, experiencias acompañadas u otras actividades del Centro, y da continuidad informativa a temas de interés sobre nuestros programas y acciones de solidaridad.

del Camino

RÉQUIEM POR EL CHE

Miles de personas, en su mayoría jóvenes venidos desde varios países, iniciaron el domingo siete de octubre una romería de sesenta kilómetros hacia la localidad de La Higuera, en el sudeste boliviano, para participar de una vigilia en memoria del guerrillero argentino-cubano Ernesto Che Guevara, asesinado en esa localidad hace cuarenta años.

La marcha se inició desde el pueblo de Vallegrande, hasta donde llegaron al menos siete mil personas de varios países, en su mayoría jóvenes que no habían nacido cuando Guevara protagonizó su campaña guerrillera de casi nueve meses en Bolivia. Ellos abarrotaron el pueblo con sus carpas multicolores.

La vigilia fue apenas el preámbulo a la ceremonia central programada para el lunes nueve, en la que participó el presidente Evo Morales.

Por nuestro Centro asistieron a las actividades de recordación celebradas en Bolivia el reverendo Raúl Suárez, director del CMMLK, y el teólogo Alejandro Dausá, coordinador del Programa de Reflexión/Formación Socioteológica y Pastoral.

También en Brasil, en la Escuela del MST Florestán Fernández, participaron en un homenaje al Che, como parte del Encuentro Latinoamericano de Educadores Populares, varios compañeros y compañeras del CMMLK: Joel Suárez, Esther Pérez, María Isabel Romero, Carmen Nora Hernández, Marla Muñoz y Leybiz González.



► PEREGRINAJE

Alejandro Dausá

El que allí llega de vero de sí mismo desfallece; cuanto sabía primero mucho bajo le parece y su ciencia tanto crece que se queda no sabiendo toda ciencia trascendiendo

SAN JUAN DE LA CRUZ

En la más genuina de las tradiciones cristianas, peregrinamos a La Higuera del Che con el Rev. Raúl Suárez Ramos, director del CMMLK. Lo hicimos con absoluto ánimo de ascenso espiritual, que impone silencio para percibir y captar lo que la razón no es capaz de aprehender. Datos, cifras, nombres y fechas conocidas sobre los sucesos de 1967 en Bolivia pasan a un segundo plano frente a la contunden-

cia de los lugares sagrados y su densidad histórica. En la solitaria lavandería del hospital Señor de Malta, en Vallegrande, igual luego de cuarenta años, es difícil no evocar las palabras de Magdalena buscando desolada un cuerpo que ya no está. Las paredes cubiertas de frases escritas a pluma o sencillamente talladas a punta de cuchilla. Señal de que otros pasaron buscando, a lo largo de décadas, con idéntica angustia.

La antigua escuela de La Higuera fue convertida en museo; hay aún objetos originales, unas bancas para los niños, la vieja puerta, y la silla donde sentaron a Ernesto Guevara para asesinarlo. Es el punto geográfico más alto de esta tierra santa, frío y solitario, rodeado de peñas y abismos implacables, con la miseria de sus habitantes casi intacta. El ascenso geográfico se hace lento en la madrugada cerrada de neblinas. Casi

tres horas hablando muy poco, solo ascendiendo. Comprendemos que vamos también hacia el punto más alto de un ser humano, la disposición de donar la propia vida para que los demás vivan.

De regreso al valle, sobre el lugar donde fueron hallados los restos del Che, se ha construido una estructura en forma de capilla. Resulta curioso el contraste entre el edificio nuevo y la austeridad total del terreno que lo cobijó, que permanece tal cual fue excavado, abierto como un grito al cielo. Pachamama, la Madre Tierra, tuvo compasión y supo darle descanso luego de un martirio que se prolongó durante demasiados meses de campaña. Pero la tumba está vacía. Se cumplió el tiempo de los dolores y las sombras y ya no está ahí. Guevara volvió a partir. Una vez más. Señalando el camino, enseñándole de nuevo a la América Latina a decir basta y echar a andar.



C.M.L.K. por dentro

EL PRIMER PASO

Ailynn Torres*

Y llegó la segunda semana del Taller Básico! Parece que fue ayer, como dice la canción, que los deseos de aprender juntos un modo diferente de vernos y ver a los otros nos unió en la primera semana del Taller Básico de Educación Popular. Septiembre parecía que nunca llegaría y ya ven, ¡llegó!

Alegres por los reencuentros, tristes por las ausencias, expectantes por las incorporaciones tardías, reiniciamos una construcción que es a la vez de cada uno de nosotros y de ninguno; que es, sobre todo, de ese que poco a poco, en estos diez días en total, hemos visto nacer, crecer, acompañarnos en nuestras confesiones, nuestras incomprendiones, nuestras ilusiones, las miradas a nuestras prácticas, a nuestras realidades, a lo que somos en cada uno de nuestros espacios. A ese *al cual*, finalizado el taller, le debemos que no queramos irnos, que no queramos cerrar ese círculo, ese espacio que se ha vuelto íntimo, compartido, que ya es parte de cada uno de nosotros. A ese que garantiza, por suerte, que nos sigamos viendo y que hagamos planes juntos. A ese: al Grupo.

“Lo más importante es dar el primer paso”, eso lo hemos escuchado decir a nuestros abuelos y a nuestros padres casi desde siempre. Pues bien, parecería más importante todavía dar el segundo. El segundo paso po-

* Psicóloga. Trabaja en el Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura “Juan Marinello”.



dría ser algo así como la reafirmación de nuestra elección, y eso ha sido esta segunda semana del taller, un regreso y un punto de partida. Un regreso porque ha constituido un alto en nuestras prácticas para reanalizarlas, desmontarlas, enriquecerlas, compartirlas, y un punto de partida porque es el final del comienzo de un modo diferente de establecer nuestros vínculos.

Y ese quizás ha sido el plato fuerte del programa EPAEL en esta segunda semana del taller básico: una oportunidad especial de retomar lo aprendido, de aprender cosas nuevas y, sobre todo, de iniciarnos, parecería que definitivamente, en un ejercicio crítico de pensamiento y de trabajo en los más disímiles espacios. Para ser mejores personas, mejores amigos, mejores madres y padres, mejores profesionales, o, por lo menos, para intentar serlo, y que en cada momento, nunca solos a partir de ahora sino siempre acompañados por ÉL/ELLA, hagamos el ejercicio de reflexión, la crítica y la acción comprometida, estando seguros, por demás, de regresar a ese espacio gestor y testigo de su existencia: el Centro Memorial Martin Luther King.



ENCUENTRO NACIONAL

Semilla, árbol y bosque...

Martha Alejandro

La invitación fijó la fecha, el lugar y la hora de inicio del encuentro territorial del este: 15 de septiembre, nueve de la mañana, en el Centro Memorial Martin Luther King, pero los saludos, intercambios de impresiones y recuerdos de otros encuentros se iniciaron en las guaguas, en los dos recorridos desde Alamar y Centro Habana que nos llevaron al Centro.

A nuestra llegada, la acogida cariñosa: “¡Bienvenidos!... Por favor, vengan por aquí...”. Los que ya habían estado en

el Centro se recrean en algunos espacios y, los que no, reparan en los distintos lugares. No faltaron quienes se encargaron de guiarlos, contarles brevemente la historia, las características de la institución y explicarles las actividades que se hacen en estos lugares. Como parte de las tradiciones, fuimos a la cafetería, a saborear ese café tan necesario que constituye, al mismo tiempo, excusa para relacionarnos.

Al sonido de una simpática campana acudimos al salón para dar inicio al encuentro. La coordinadora introdujo a los participantes en lo que haríamos ese día y nos agradeció por haber respondido a la convocatoria. Joel Suárez nos dio la bienvenida en nombre del CMMLK. Expresó la importancia de estos encuentros, y el papel de la educación popular y de los/as educadores/as populares en cuanto al sentido de fidelidad al proceso y proyecto revolucionario, sustentando valores esenciales como el respeto y la solidaridad. En un momento de su intervención se refirió al vigésimo aniversario del CMMLK y a las distinciones reci-

bidas por la institución, como muestra del trabajo que todos y todas hemos venido realizando. Hizo hincapié en lo complejo del trabajo que enfrentamos y en el compromiso que está presente en el esfuerzo, la dedicación y la energía del día a día.

Pasamos al momento de presentación e integración de los/as participantes, estrechando las manos de amigos y amigas con la técnica de las lanchas. Así nos percatamos de que predominan las mujeres y personas mayores de treinticinco años. Conocimos que solo tres de los/as participantes no están incorporados/as a un grupo FEPAD. Fue importante contar con egresados/as desde el primero hasta el último taller básico de educadores populares del CMMLK. Todos/as tenemos en común el hecho de vivir al este de La Habana.

Luego de este primer momento, formamos subgrupos para seguir conociéndonos y familiarizándonos y compartir las expectativas que traíamos. Las presentaciones se hicieron con mucho humor e ingenio: dibujos, poemas, canciones infantiles, etc. Luego las coordinadoras precisaron los objetivos y el programa del día.

Otro momento estuvo dirigido a reflexionar sobre cómo ha repercutido la Educación Popular en las prácticas cotidianas y en cada uno de nosotros y nosotras (en lo personal, laboral-profesional y comunitario).

Dentro de las repercusiones en el plano individual destacan el hecho de ser más solidarios y empáticos, elevar la autoestima, conocerse mejor a sí mismo, perfeccionar la comunicación y la relación con los otros (familia, pareja, vecinos, trabajo), aprender a enfrentar retos y situaciones nuevas, ser más flexibles, comprensivos y aceptar las diferencias y preferencias de los otros, ser más autocrítico/a, buscar el perfeccionamiento personal de forma constante y ampliar el compromiso social.

En cuanto al impacto de la formación como educadores/as populares en sus prácticas se mencionaron, por ejemplo, el mejoramiento de la comunicación con padres, alumnos y comunidad; valorar mejor las características de los grupos con que se trabaja; problematizar, dialogar y enriquecer las prácticas; multiplicar lo aprendido y crear espacios comunitarios para el diálogo; contar con nuevos métodos y referentes teóricos, resultados enriquecidos y más desafíos; mejor organización y maneras diferentes de trabajar; propiciar el aprendizaje desde las vivencias y aprovechar mejor las experiencias de todos. Desde mi perspectiva: ser mejor educadora, más asequible y comprensiva, sensible, más exigente conmigo misma y con mi trabajo, más flexible en las decisiones, aprender a participar, tener en cuenta en la clase los diferentes ritmos de aprendizaje.

Estos y otros aportes dibujan una globalidad de las repercusiones que ha tenido la EP en nuestras prácticas. Para profundizar en estos elementos, al comenzar la tarde nuestro trabajo se concentró en preparar, visitar y reflexionar sobre las prácticas concretas que nos presentaron algunos/as egresados/as. Se hizo gala de creatividad en

cada una de las ferias. El grupo de la FEPAD de Alamar compartió cómo han incorporado los aprendizajes de la educación popular en la Escuela de Padres del centro docente Panchito Gómez Toro. Y la FEPAD del Canal mostró lo realizado en proyectos comunitarios, a partir de la capacitación y el diagnóstico participativo, y el taller sobre Psicodrama en colaboración con el Centro de Orientación Psicológica (COAP) de la Universidad de La Habana. También, una egresada del taller de 1995 nos expuso la experiencia "Chichá", realizada con escuelas primarias en La Habana Vieja entre 1990 y 1998, para rescatar el juego como medio de formación y estímulo de la comunicación con padres, maestros y alumnos.

Se produjo un amplio debate en el grupo luego de visitar las galerías, ver un video y escuchar las exposiciones. Las experiencias compartidas nos dieron satisfacción porque evidencian el esfuerzo, la seriedad, y la humildad con los que hemos trabajado y cómo paso a paso se enfrentaron retos y entre todos/as hallamos las soluciones.

Reflexionamos acerca de cómo incorporar aportes de las ciencias sociales a nuestro quehacer y la necesidad de que la concepción y la metodología de la educación popular se incorporen a otros ámbitos: docentes, comunitarios, etc. Enfatizamos en la necesidad de estar abiertos a escuchar, identificar nuevos actores con los cuales no hemos trabajado y que representan algo en el quehacer social. La necesidad que tenemos como educadores populares de no quedarnos solo en "nuestro pedacito", no contentarnos con que "nuestra semilla germine, sino ayudar a construir un bosque".

Un importante reto es que se incremente la demanda en formación en la actualidad y el compromiso de los/as educadores/as populares en dar respuestas coherentes con los principios de la EP. Como educadores/as populares debemos informarnos, mantener contactos, porque hemos avanzado, tenemos FEPAD, redes, acompañamientos que pueden ser aprovechados. Estamos también abiertos a otras posibilidades.

Esta circunstancia evidencia el incremento de las demandas a la EP, a los/as educadores/as, que trasciende la capacitación: está también el compromiso político de cada educador/a.

Nuestro compromiso es aprovechar nuestras potencialidades, los espacios que ya existen y los que podemos ir creando, las articulaciones, en aras de trabajar para que la semilla devenga árbol y el árbol, bosque.



► *Desde Pinar del Río*
**SOBRE NARANJAS,
PERAS Y GUIJARROS...**

*Elena Socarrás**

En una muy fresca y aún más húmeda madrugada partimos hacia el oeste del país. Íbamos al Encuentro Regional de Educadores y Educadoras Populares de la parte más occidental de la Isla. El anfitrión era CEPRODESO.

Llegar a ese Centro es llegar a casa, por el acogedor recibimiento, la calidez de todos los presentes, los saludos entre los conocidos y las conocidas y las obligadas presentaciones, anticipación de lo que después vendría, entre tazas de café y té. Compartimos ahí, mujeres y hombres pedagogos, psicólogos, sociólogos, técnicos e ingenieros; en dos palabras, la gente que hace parte de los proyectos de CEPRODESO, de la Universidad pinareña, de instituciones del sector de la salud pública. Muchos de ellos y ellas integran el grupo FEPAD de la zona. En un proceso dinámico y muy creativo de integración conocimos de nombres, ocupaciones y expectativas ¿curiosamente? similares, que iban por el camino de “conocer y aprender”, “intercambiar experiencias”, “articularnos”, “pasarla bien”. Y de veras se cumplieron a lo largo de un muy intenso día.

Hacer de cada naranja una naranjada... para todos y todas

Así precisamente me gustaría resumir lo que se expresó allí en torno a los aportes de la educación popular en lo personal y en las prácticas.

Alrededor de cómo han sentido la impronta de la educación popular desde profesiones y prácticas distintas concluíamos, por ejemplo, que a través de una mirada diferente, para ir más allá, para hacer juntos, para compartir y enriquecer saberes.

También nos preguntamos: ¿me ha ayudado esa incorporación de la concepción o me ha complicado la vida? Las respuestas dieron cuenta de que, ciertamente, y por paradójico que pueda sonar, ayuda y complica al mismo tiempo, porque las realidades planas y lineales no conducen al desarrollo, pues él es reto, contradicción y desafío. Y aquí es donde la educación popular nos ayuda, a la vez que complejiza nuestra cosmovisión y nuestros compromisos. Naturalmente, no estábamos hablando de una caja de herramientas sino de una posición ante la vida, de una filosofía. Eso es lo que hace compleja la apropiación.

Algo que podíamos entender a partir de lo que cada uno y cada una aportaba eran los diferentes ámbitos de trabajo en que encaramos esos aprendizajes. Unos son más flexibles y porosos, otros más rígidos e incomprensivos. Lo que sí es cierto es que la educación popular ha engendrado en cada uno de los presentes en la cita pinareña un compromiso político, ético, desde lo personal, tan fuerte, que no nos deja desfallecer.

Otra interrogante compartida se refirió al hecho de los ausentes, de las personas que han pasado los talleres de formación y hoy no están. ¿Qué pasó? A esos ausentes, ¿no les ayudó o se alejaron por aquello de las complicaciones?

Bajo esa pregunta hablamos de la búsqueda de la coherencia entre lo personal y lo social, que a veces puede llegar a ser incluso dolorosa; que la educación popular, en tanto trabaja con seres humanos, también nos aporta una visión crítica de nosotros mismos y de la realidad de cada persona, comprometiéndola. Se decía entonces: “Por ahí estaría la respuesta. El cambio cuesta. También cuesta, y mucho, desaprender para hacer de manera diferente”.

Alguien recordó la necesidad de no olvidar el contexto donde trabajamos. A veces no nos es fácil sortear solos las dificultades, el contexto mismo, enfrentarlo y transformarlo desde esa nueva mirada. A propósito de este punto también concluimos que no se puede hacer lo mismo en todas partes. Ya lo dijo Freire respecto a los trabajadores sociales: “Hacemos lo que podemos hacer”. Y hablamos de la necesidad de incorporarle a cada experiencia lo suyo, su particularidad, de no copiar lo ajeno sino crear a partir de lo propio. Esa idea se tradujo “cubanamente”: “De las peras nada esperes... si en tu patio te rodean naranjas, mangos y marañones... y alguna que otra guayabita del pinar.”

No estará textualmente documentado, pero se sentía que en Pinar del Río, y también en la provincia de La Habana, se está haciendo en cierta forma historia. Quizás no para que nos reconozcan, pero la estamos haciendo así, calladitos, poco a poco, enseñando a hacer de manera diferente y participativa en la educación ambiental, en la terapia, en la docencia universitaria, en el extensionismo agrario, articulando a personas, grupos e instituciones a partir de la comprensión de la realidad y del compromiso con lo que nos rodea.

No hay dudas, se trata de la construcción de un cierto tejido social que sabe funcionar en grupo, que sabe proponer y fundamentar cosas, que sabe construir conocimientos colectivamente, que puede trabajar para transformarlos.

Hay locuras que son poesía

Ya por la tarde, al detenernos a conocer las prácticas en que estaban inmersos muchos de los presentes desde la educación popular, recordamos la canción de Silvio sobre las locuras y los brazos que arrastran a otros brazos...

En un acelerado viaje “visitamos” al colectivo de profesores de la carrera de estudios socioculturales, conocimos la atención a la familia desde la clínica, la formación de estudiantes de medicina como promotores de salud comunitarios, el trabajo desde la prevención del SIDA con hombres que tienen sexo con hombres, la actividad de extensión agrícola en la agricultura habanera, la educación ambiental en el sector empresarial, el trabajo de CEPRODESO con niños, niñas y adolescentes, su boletín *Colibrí*. Y también, cómo realizar educación ambiental en un municipio desde la educación popular, naturalmente.

En cada una de las exposiciones se abrió un interesante debate, no solo sobre la experiencia como tal, sino sobre la

* Colaboradora del Programa de Educación Popular y Acompañamiento a Experiencias Locales del CMMMLK.

presencia de la educación popular, las dificultades, los indicadores desde los que estamos trabajando por el cambio. Advertimos que, en muchas ocasiones, también estamos ante el compromiso y el dolor por lo que se hace, por los tropiezos que también nos enseñan y que no debemos olvidar. Ahí estaba presente la idea reiterada de aprender del error.

Por eso en el debate sobre los obstáculos y los desafíos reconocimos que hay uno muy importante: responder a la demanda creciente de trabajo con la educación popular y, al mismo tiempo, no desvirtuarla y convertirla en lo que no es, es decir, en jueguitos y técnicas. Recordamos que su propia concepción insiste en que constantemente hay que volver a mirar nuestras prácticas sin temor, para seguir transformando y creciendo con nuestros saberes compartidos; evaluar constantemente; no dejarnos dormir con el suave veneno de creernos infaliblemente exitosos; reconocer las capacidades instaladas; no negar el trabajo realizado porque en él también hay recursos.



Amaya Paz

Qué bulla, qué escándalo! Se ve que aquí está la gente de La Lisa, Pogolotti, Zamora, el Cerro, La Habana Vieja... Eh, ¿y dónde dejás a los de La Marina?, dice una voz desde la otra orilla del pasillo que arrastra a los ciento y pico de educadores y educadoras populares que se reunieron el sábado 22 de septiembre en el Centro Memorial Martin Luther King en el encuentro territorial del oeste.

Toma uno

La cámara recorre el amplio salón donde está la Feria de Exposiciones: dibujos, tejidos, fotos, letras colgadas en papelógrafos, y un par de computadoras donde danzan los *power point* de La Marina y de los Talleres de Transformación Integral del Barrio... Y los orichas desde sus cetros abriendo los caminos. Un montón de gentes que comparten saberes y experiencias diversas desde el compromiso y la participación.

Y llegó la hora de los testimonios personales. Y cada quien dijo lo que sintió, lo que le movilizó y lo que le hizo transformar/se y transformar su entorno: comunidad, ámbito institucional, escuela, poder local... ¡Ay, Paulo Freire!, cómo te nos has metido dentro: "la problematización no es un entretenimiento intelectual, alienado y alienante, una fuga de la acción, un modo de disfrazar la negación de lo real... La problematización implica un retorno crítico a la acción. Parte de ella y a ella vuelve...".

No se admite el desánimo entre estos educadores y educadoras populares. Por eso recordamos el verso de Dulce María Loynaz: "El guijarro es el guijarro, la estrella es la estrella, pero cuando tomo en la mano el guijarro, la estrella es la estrella pero el guijarro es mío."

Terminaba la tarde y con ella nuestro día de encuentro.

Reconocimos que había sido un día de seducción. Así quedamos al considerar las diversas experiencias concebidas tomando en consideración al otro, a la otra; vinculando profesiones tan diversas y contextos tan variados. Eso permitió afirmar la presencia de la magia en ese recuento e intercambio. No faltó el hechizo que nos hará volvernos a ver. Por eso nos llevamos las imágenes tendidas con el trasfondo del patio de este lugar encantado, donde educadoras y educadores populares compartimos este miércoles de septiembre para finalmente ratificar el compromiso con lo que hacemos desde la educación popular.

Toma dos

Rostros que pasan delante de la cámara sonriendo, serios rostros que piensan y reflexionan. Cabezas rapadas, melnudas, encanecidas... Sudorosos cuerpos que se aproximan y danzan y cantan y dibujan el perfil ya inconfundible de la participación popular imperfecta/perfectible, hermosamente humana... ¿En qué nodo simbólico y permanente nos hemos convertido, qué nos une a unas y otros? ¿Cómo nos ha enREDado esta RED? ¿Cuánto nos falta en el camino...?

Detrás de todas las ventanas siempre hay nuevas preguntas; y cuando creemos que ya hemos llegado apenas estamos comenzando porque "cuanto más humilde sea el educador y la educadora en la *readmiración* que haga, a través de la *admiración* de los educandos, más aprenderá".

¿Quién dijo que la "tareíta" es fácil? "Nos hemos metido en *camisa de once varas* con esto de la educación popular. ¿Hasta dónde nos complica la vida esta nueva manera de ver, entender, aprehender y articularnos para transformar el mundo del que formamos parte?" ¡Ay, Paulo Freire!, cómo te nos has metido dentro: "Ser dialógico es no invadir, es no manipular, es no imponer consignas. Ser dialógico es empeñarse en la transformación, constante, de la realidad".

¡Eh, y dónde está lo mío, y lo tuyo, lo nuestro, lo de todas y todos, y lo de todos los días. "Dónde está el compromiso. Sin compromiso no hay cambio, asere", dice *El Kimbo*, con su acento tan peculiar, y "mírame aquí tratando de cambiar un pedacito de mi realidad".

"Cómo construir verdadero tejido social, cómo articularnos desde la diversidad de experiencias que somos para potenciar y multiplicar nuestros *panes y peces*", ahí está el problema, dice un educador popular. Varias voces se oyen como tambores batás retumbantes: "Trabajar en grupo participativamente", "oír al otro y a la otra", "ejercer con responsabilidad el liderazgo", "aprender de nuestros errores", "no desmayar por muchos que sean los tropiezos", "volver sobre las prácticas con sentido crítico".

Toma tres... ¿y última?

Se le acabó el *combustible* al día, solo a este día de encuentro... Con las alforjas repletas de emotivas reflexiones los rostros se alejan de la cámara que capta ese instante cómplice del penúltimo abrazo...

► LA EDUCACIÓN POPULAR ENRIQUECE LA IGLESIA CUBANA

Beatriz Casal*

Y entre las manos, solo esta arcilla, este barro hecho de contextura incierta, este paisaje que se ha ido poblando, esta luz, esta fragilidad, esta inexorable alegría. Entre las manos, todos los errores, todos los hallazgos, todas las ausencias. Y los días para experimentarlos, para reinventar los gestos y amasar la arcilla.

Dialogo, creatividad, participación, integración, alegría, ética, transformación, estas fueron algunas de las muchas intenciones que nos llevamos simbólicamente, en la barca donde navegamos las prácticas eclesiales y ecuménicas. Fue el día 13 de octubre, cuando un grupo de egresados de los talleres de educación popular, con experiencias de trabajo en el ámbito eclesial, nos dimos cita en el CMMLK. Fuimos convocados para compartir la relevancia que en nuestras vidas, en las experiencias cotidianas y en nuestro caminar de fe, hemos tenido oportunidad de incluir desde la Educación Popular.

Mediante diferentes técnicas grupales, fuimos develando las vivencias personales y las prácticas eclesiales en las que estamos comprometidos. Dividimos el grupo para el análisis desde tres ámbitos de trabajo: organizativo, educativo y diaconico. La práctica *organizativa* centrada en la Educación Popular es uno de los desafíos mayores dentro de la iglesia, por ser este un espacio tradicionalmente jerárquico. Es este el espacio donde resulta más difícil trabajar desde estos presupuestos, máxime si no tenemos un liderazgo eclesial o ecuménico activo. En el área organizacional existe mucha resistencia para el trabajo en equipo y a través de pastorales, donde se pueden ejercer los ministerios mediante los dones que Dios nos regala; no obstante, constatamos resultados alentadores.

Otro de los ámbitos que analizamos fue el educativo, que comprende los estudios bíblicos, la escuela dominical, encuentros y talleres bíblicoteológicos, retiros, cursos, Lectura Popular de la Biblia, así como las liturgias que se realizan los domingos en los cultos. Ahí la Educación Popular tiene mayor oportunidad de introducirse. Transformar estos espacios que han sido construidos desde una

educación bancaria y convertirlos en un diálogo de saberes, resulta un proceso que lleva tiempo, preparación de los temas y diseño, pero aquí hemos tenido mayores posibilidades de usar las herramientas que nos posibilita la EP.

El tercer ámbito que analizamos fue el diaconico, en el cual hemos podido incluir todo el conocimiento adquirido en los talleres básicos y temáticos, y además, el proceso de la FEPAD, donde hemos tenido la oportunidad de volcar todas nuestras potencialidades y creatividad. Los procesos de diaconía que nuestras iglesias han podido fomentar generalmente son programas elaborados por quienes estamos imbuidos de esta metodología. Resultan ser proyectos que poseen recursos para su puesta en marcha y en los que logramos participar directamente de su proceso y sistematicidad. Rescatamos las mil y una posibilidades que nos brindan los proyectos comunitarios y de desarrollo humano en nuestras iglesias.

Luego de haber analizado nuestro andar en esta riqueza creativa que es la EP, tuvimos un tiempo para proyectar el trabajo futuro de manera más articulada entre los/as educadores/as populares cristianos que estábamos en el encuentro. Decidimos que sería bueno insertarnos en un NODO e invitar al resto de los que no pudieron estar, para que esto nos permita mantenernos en contacto. De esta manera podríamos intercambiar experiencias y distribuirnos el trabajo que pueda florecer en las comunidades, donde otras denominaciones nos han pedido colaboración desde esta propuesta educativa.

La relevancia de la Educación Popular en nuestras prácticas se evidencia en los resultados obtenidos. Ha sido un reto muy grande introducir esta metodología en los medios eclesiales y ecuménicos, pero quienes nos acercamos y nos enamoramos de esta manera de entender las relaciones individuales, interpersonales, familiares y comunitarias, también creímos que era preciso y necesario incorporarlo a nuestro mundo religioso. Hemos visto resultados, porque allí donde un día nos propusimos servir desde nuestra fe, aplicar esta metodología redundó en un resultado más rico, participativo y creativo. Creemos que Jesús en su ministerio pastoral nos enseña desde una pedagogía encaminada al respeto a la diversidad y una ética contextual, que va por el camino que nos propone la Educación Popular.

Fue muy bueno darnos cuenta de que esta pedagogía educativa entendida y extendida ya en muchos espacios comunitarios con resultados de transformación profunda, tiene también resonancia dentro de un grupo de iglesias de nuestro país. Fue muy importante constatar que este andar nos ha llevado a una riqueza importante dentro del mundo ecuménico en Cuba. Nos dimos cuenta, además, que las potencialidades actuales son propicias para brindar aportes a las instituciones e iglesias que deseen recibir esta metodología. Y comprendimos, nuevamente, las posibilidades que hemos tenido al incursionar en los Talleres de Educación Popular impartidos en el Centro Memorial Martin Luther King, pues esto ha enriquecido nuestro quehacer dentro de la iglesia cubana.

* Pastora de la Iglesia *Shemá* y colaboradora del Programa de Reflexión/Formación Socioteológica y Pastoral.



NUESTRA PEDAGOGÍA EN LOS PROCESOS EDUCATIVOS

Izett Samá, Alicia Sevilla y Ailed Villalba

Lo que hacemos, el trabajo que realizamos en comunidades de fe, en nuestros centros de trabajo, la manera en que nos relacionamos, nuestra vida toda tiene sus bases en diferentes presupuestos o sentidos. Si nos detenemos a mirar por detrás de nuestras acciones, podremos encontrar una larga lista de conceptos propios que nos determinan; los sentidos que acompañan el trabajo que realizamos.

En la edición de junio de este Boletín iniciamos una serie de reflexiones acerca de los énfasis y sentidos del trabajo del Programa de Reflexión/Formación Socioteológica y Pastoral. Así compartimos la teología que proponemos desde nuestro trabajo. En esta ocasión queremos adentrarnos en las características de nuestra pedagogía.

Nuestra propuesta pedagógica asume a todas las personas como sujetos de un aprendizaje que se construye constantemente en el intercambio comunitario. Se generan nuevos conocimientos y se enriquecen los saberes previos a partir de las vivencias, experiencias e informaciones que cada participante aporta a lo largo del proceso.

Asimismo, apunta al desarrollo de relaciones horizontales, donde las personas son bienvenidas y aceptadas, el poder es compartido, se intercambian los roles y los problemas son solucionados de manera conjunta. Suscita el análisis crítico y el compromiso con la transformación personal y social desde la recuperación de la autoestima y del poder de acción. Promueve relaciones equitativas —de género, entre generaciones, etcétera— y se basa en la apertura, la inclusión, la solidaridad, la flexibilidad, la confianza, el compromiso y el apoyo mutuo.

Te invitamos a que reflexiones sobre estas preguntas:

- ¿Qué propuesta pedagógica tiene la práctica pastoral de tu comunidad?
- ¿Cómo te insertas en esta propuesta?
- Esta pedagogía, ¿solo se expresa en cursos, clases dominicales o estudios bíblicos? ¿Por qué?
- ¿Qué elementos debe tener una pedagogía que sea considerada liberadora?

Nos vemos en el próximo número para acercarnos a otro asunto: la metodología.

► DE COLORES

Alicia Sevilla

Dicen los que cuentan historias que en África, cierto día de sol brillante e intenso calor, una pareja de elefantes grises esperaba el nacimiento de su primer bebé. Todas sus ilusiones parecían colmadas cuando, al comienzo de la tarde, el pequeño se dejó ver en el mundo exterior... Sin embargo, con la primera mirada, mamá y papá comprendieron que tenían un problema muy grave: el elefantito era morado.

Pasadas las primeras angustias tomaron la decisión de comprar pintura gris y convertir al bebé en un auténtico representante de la especie de elefantes, pues no se admitía un color diferente. Así la familia continuaría siendo aceptada dentro de la manada sin dificultad.

Ejecutado el acto de transformación, el elefantito obtuvo permiso de sus padres para relacionarse con otros bebés, conocer el mundo, jugar en la selva... pero una estricta prohibición le acompañaría siempre: *no podrás entrar al río*.

La selva era fascinante, cada nuevo descubrimiento deslumbraba al pequeño. Por las mañanas salía a jugar con sus compañeros de manada y regresaba a casa con historias increíbles. Cierta día, sus amigos organizaron una carrera hasta la orilla del río y allá se fueron todos entre risas, procurando llegar primero.



Y llegaron y se fueron más allá entre la alegría y la risa, se detuvieron solo cuando el agua del río los cubrió hasta las orejas.

Nuestro bebé elefante sintió miedo por primera vez, un miedo intenso que se convirtió en pánico. Las voces de

► REDESCUBRIR A PABLO DESDE NUESTRAS PRÁCTICAS

Aniuska Herrera*

papá y mamá retumbaban en su cabecita: *no podrás entrar al río*. Tímidamente abrió los ojos, miró a su alrededor con la esperanza de no haber sido descubierto, pero su propio descubrimiento le hizo parpadear, incrédulo. Aquel rincón del río estaba lleno de cabecitas que tampoco se atrevían a salir del agua, las manchas de pintura gris hacían descubrir la realidad: era un grupo de elefantitos de diversos y brillantes colores.

Entonces estallaron las risas y los juegos fueron más agradables, disfrutaron del agua, la tierra, de la vida en común. Ahora sabían quiénes eran, lograron entender que cada cual era hermoso en su color y juntos hicieron de la selva un lugar mejor.

Cada julio el Centro Memorial Martin Luther King se abre para recibir a un grupo de hombres y mujeres que se disponen a compartir sus vidas y saberes en torno a un tema.

Este verano, el calor del clima se hizo más intenso con el calor de las relaciones ecuménicas de un grupo variado, diverso, que en su mayoría visitaba "la casa" por primera vez.

Desde el recibimiento, el tema tomaba cuerpo en los presentes: *Ecumenismo, comprender y aprender la diversidad*.

Cada momento permitía descubrir que ecumenismo es un término que remite a las relaciones entre los seres humanos de diversas expresiones de fe, ya sea que compartan una comunidad religiosa o no, y que también se refiere a las relaciones con la naturaleza, con el entorno que nos convoca a la vida y la sustenta. Se trata de la gran casa habitable, donde todos y todas tenemos un lugar, la casa de la que somos responsables.

En la constante celebración de la vida, acompañados por las experiencias de hombres y mujeres que llegan a estos tiempos en las páginas de la Biblia, las capas de pintura gris acumuladas a lo largo de los años fueron perdiendo color. En el conocimiento mutuo se abrieron los canales para entender lo que mueve a las personas desde sus experiencias de vida, se tendieron puentes para conectar las vivencias y los saberes a partir de los sentimientos compartidos.

Las reflexiones en torno a elementos nuevos sobre el tema, una metodología específica desentrañada cada día como un tesoro que se descubre en cada pista, el análisis sobre nuestra realidad concreta en la iglesia y en la sociedad, colocó un desafío importante para nuestras prácticas ecuménicas: ¿Qué hacer para conformar y consolidar verdaderas redes ecuménicas que permitan mejores relaciones y promuevan transformaciones reales y duraderas en nuestra sociedad? ¿Cómo hacer para compartir esta experiencia en las comunidades, en las iglesias? ¿Cómo lograr que el hecho de compartir la experiencia promueva la transformación personal y comunitaria?

Los primeros sueños dibujaron los siguientes pasos. Esta historia quisiera continuar dibujando los colores que se mezclan en esta isla bañada por el mar. Por favor, comparte con nosotros tu historia...

Ya ha pasado algún tiempo desde que se celebrara el Taller de Lectura Popular de la Biblia del año 2007 en el Centro Memorial Martin Luther King, con el tema *Cartas Paulinas* y la asesoría del Profesor Ildo Bohn Gass, Teólogo del Centro de Estudios Bíblicos (CEBI) de Brasil.

Después de casi dos meses, durante los cuales he podido poner en práctica con mi comunidad de Santiago de Cuba la experiencia que tuvimos, quiero compartirla con ustedes, recordando momentos y reflexionando.

Los grupos de liturgia fueron maravillosos desde el primer día hasta el último, agotando todos los recursos para que cada jornada tuviera un color distinto y resplandeciente. Las noches fueron enriquecedoras, y nos brindaron la oportunidad para contextualizar los temas y exponer nuestras realidades, humor, risas, y el calor de los abrazos que nos caracteriza.



Algo me llamó la atención, y es que quienes participamos subíamos al salón cada día con una expectativa: conocer más del interesante apóstol Pablo.

Algunos nos encontramos por primera vez, otros nos reencontramos, y se hizo presente el diálogo, la relación y la amistad, que cuando nace de estos espacios es difícil de olvidar.

Todos y todas tenemos un camino trazado, solo que en estos días caminamos junto al apóstol Pablo, en ocasiones coincidiendo con su criterio y otras tantas en contradicción. Lo interesante de este encuentro es que entramos al camino con un Pablo y al transitar un trecho salimos con otro, que es el que nos llevamos a nuestra comunidad de fe.

En ocasiones, cuando leemos las Cartas del apóstol Pablo a las distintas comunidades, vemos frases que chocan con

* Colaboradora del Programa de Reflexión/Formación Socioteológica y Pastoral.

nuestra realidad. La pregunta no es ¿qué dijo Pablo?, sino ¿cómo aquello que Pablo dijo en su tiempo orienta nuestras respuestas a las preguntas de nuestros tiempos en la prolongación de la misma fe?

Más que la visión de Pablo que pone a la mujer en un plano inferior, vimos como eje central la liberación en todos los sentidos, con énfasis en el amor, y la gran importancia de descubrir que en aquel tiempo —y en este— estamos en la época del Discernimiento de Espíritu.

Como decía Ildo Bohn: “Es más fácil poner normas. Difícil a veces de cumplirlas leyendo a Pablo. Lo importante es discernir, preguntarnos cómo, cuándo, dónde y si es aplicable en nuestro contexto la palabra escrita por Pablo en su tiempo.”

Hay una metodología que nos ayuda en este proceso: la Lectura Popular de la Biblia, que nos invita a leer el texto bíblico desde la vida y la vida desde la Biblia, analizando, reflexionando.

Con nuevas herramientas volvemos a la comunidad. Nos queda mucho por caminar y mucho que agradecer al Programa de Reflexión/Formación Socioteológica y Pastoral y, en especial, a quienes coordinaron este taller, Ailed Villalba e Izett Samá, así como a todo el equipo que lo hizo posible.

Termino como el propio Ildo en su última clase: La gracia del Señor, el amor de Dios, y el Espíritu Santo estén con todos nosotros, los que creemos que ese mundo mejor es posible.



► PARA BIBLIAR

*Carlos Miguel Yglesias**



La palabra de Dios ya llegó iluminando la vida del pueblo. Cuando la Palabra llegó, se abrió un mundo nuevo.

A comienzos del mes de febrero del año en curso vio la luz un sueño largamente *trabajado* por hermanas y hermanos de la Iglesia Bautista Ebenezer de Marianao: la creación de un grupo de Lectura Popular de la Biblia; sueño nacido bajo los aires de renovación que han soplado desde las actividades que ofrece el Programa de Reflexión/Formación Socioteológica y Pastoral del Centro Memorial Dr. Martin Luther King, a lo que se une toda la experiencia acumulada por nuestra iglesia en la construcción de una comunidad de creyentes lo más fiel posible al Evangelio de Jesús.

Este primer año, dividido en dos semestres, se ha dedicado al estudio del Antiguo Testamento. Teniendo como

eje la formación de la identidad del pueblo de Israel, los encuentros se realizan cada quince días, los jueves, entre 7:30 y 9:30 p.m.

Desde un primer momento el equipo de coordinación reconoció la necesidad de formar un grupo de naturaleza ecuménica, sin embargo, la realidad superó nuestras expectativas. Un rasgo distintivo es la diversidad, y no solo la religiosa. Somos católicos, metodistas, pentecostales, bautistas y algunos sin filiación institucional. Existe una representación amplia de diferentes grupos de edades, así como de niveles de instrucción. Coincidimos extranjeros y cubanos y, de estos últimos, no todos habaneros. También se hizo presente la realidad socioeconómica que nos caracteriza, con la presencia de un grupo de hermanos que habitan en barrios llamados *marginales*, quienes aportan una visión diferente en términos sociológicos. La evaluación parcial mostró que el grupo valora como altamente positiva la presencia de hermanas y hermanos de diferentes iglesias, así como la construcción de un clima de tolerancia que permitió la libre expresión de las ideas.

El factor común que nos une es el interés por el estudio de la Biblia no por simple afán académico, sino porque esta nos pueda iluminar para encontrar en las Sagradas Escrituras nuestra inserción plena como cristianas y cristianos en la sociedad cubana. Para ello nos servimos metodológicamente del conocido círculo hermenéutico.

Los debates están marcados por la diversidad de ideas, algunas diametralmente encontradas. Una medida de lo *enganchado* que queda el grupo con los debates, es que estos se prolongan hasta el tiempo de merienda con el que cierran los encuentros.

En cuanto al tema de actualidad, el grupo de coordinación evitó el gran peligro de convertir las etapas de ver y actuar del círculo hermenéutico en momentos de finalidad catártica. Primó el espíritu de entender qué podemos hacer para ayudar a transformar los elementos negativos presentes en nuestra realidad eclesial y social.

Una de las grandes enseñanzas para todos los integrantes del grupo de Lectura Popular de la Biblia fue que lo popular, al menos en el contexto cubano, no implica superficialidad en los análisis, falta de academia. Implica, a nuestro juicio, un ejercicio de reflexión realizado por personas no versadas en el campo bíblico-teológico, pero doctas en otros campos e interesadas en llegar a una inteligencia de la fe con un sentido vital. Parafraseando al apóstol Santiago, se puede afirmar que la verdadera inteligencia de la fe deja ver sus frutos.

Discutir en torno a los contenidos de la Biblia no debe ser un ejercicio aburrido ni generador de divisiones. No es atravesar el desierto de los sinsabores. Adentrarnos en la Biblia es descubrir los proyectos salvadores de Dios en la creación, fuente de vida y dicha para los seres humanos. Por ello, el primer semestre de este curso lo terminamos con una gran fiesta, recordando que el primer milagro que hizo nuestro Señor fue en una fiesta, convirtiendo el agua en vino para alegría de la gente. Como es alegría y vida nueva para el pueblo de Dios la Lectura Popular de la Biblia.

* Es miembro de la Iglesia Bautista Ebenezer de Marianao.

EL GRITO DE LOS EXCLUIDOS/AS: JUNTEMOS TODAS LAS MANOS

Pogolotti, primer barrio obrero de Cuba, compartió sus colores, sabores, en mezcla de culturas diversas, puja de lo que seguimos siendo quienes habitamos desde el Río Bravo hasta la Patagonia. Pogolotti, donde se juntan el negro, el blanco y el mestizo de todos los confines de nuestra geografía antillana. Pogolotti con su conga y su panteón yorubá, con sus orichas y sus credos evangélicos... Todo como en un auténtico ajíaco criollo, pero esta vez, aumentado por la presencia de las hermanas y los hermanos latinoamericanos y caribeños...

Llegaron este 12 de octubre desde la Escuela Latinoamericana de Medicina, del Instituto Superior Politécnico "José A. Echeverría", Instituto Superior de Deportes "Manuel Fajardo", la Universidad de La Habana... y se juntaron con otros estudiantes y trabajadores sociales cubanos, con la gente del barrio de Pogolotti y del Centro Memorial Martin Luther King, en una mezcla de culturas y saberes para conmemorar el Grito de los Excluidos, celebración que desde hace trece años se realiza en diversos países de nuestro continente como expresión de las luchas y de las identidades populares latinoamericanas.



► UN APORTE A LA INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA*

En la Ciudad de Panamá, del 2 de julio al 7 de septiembre, tuvo lugar la 67 edición del Curso Latinoamericano del Instituto Cooperativo Interamericano (ICI). Esta vez su objetivo estuvo dirigido a "contribuir en la formación integral de líderes (hombres y mujeres) de diversas organizaciones para la construcción de una sociedad justa y solidaria basada en la autogestión, cooperación y autonomía local".

Tres mujeres cubanas, dos de las cuales somos educadoras populares formadas en el CMMLK, disfrutamos y trabajamos en estos espacios, que compartimos con otras cincuenticuatro personas de doce países, pertenecientes a cincuenta diferentes organizaciones. Éramos en total treintitrés mujeres y veintún hombres, entre los cuales dieciocho son líderes en el ámbito rural comunitario.

Desde nuestros contenidos y ámbitos laborales éramos un grupo de especialistas en campos tales como conservación de suelo y agua, diversificación productiva, pecuaria, agroecología, protección de los bosques y reforestación, y también en desarrollo local, derechos indígenas, derechos humanos, participación ciudadana, género, violencia y educación primaria y adulta.

* Consuelo E. Hernández, Rosa Pablos y María Hernández. Colaboradoras del Programa de Educación Popular y Acompañamiento a Experiencias Locales del CMMLK.

Tal diversidad, naturalmente, fue de mucha utilidad. Ella fue la encargada de que se produjera el siempre enriquecedor intercambio vivencial, que nos permitió, sobre todo, conocer trabajos y proyectos complejos y ricos y tomar de ellos experiencias para adecuar a nuestros contextos.

En esta promoción, en la que nos conformamos como grupo AELA (Asociación de Estudiantes Latinoamericanos) 67 —con sus objetivos, reglamento y actividades— llevamos a cabo un recorrido por doce talleres diferentes. Sus temas fueron: expresión verbal y gestual, elementos organizativos, liderazgo ecológico, educación popular y participación ciudadana, entre otros. La intención, por supuesto, es multiplicar y aplicar esos aprendizajes en nuestras organizaciones, pues con ello se fortalece la preparación de líderes y abre las puertas para generar condiciones hacia cambios favorables y significativos en las personas desde una labor en la que el ser humano sea sujeto y no objeto de los procesos sociales.

Como se observa, la sintonía con las prácticas cubanas de educación popular es evidente.

Además de las sesiones plenarios y la labor en subgrupos, las actividades complementarias —como las comunidades de vida, paseos, actos culturales y deportivos, sobremesas, fiestas, conversaciones de pasillos, labores en equipos para la limpieza y el fregado de trastos—, lograron que, durante setenta días, este grupo se integrara, conociera sus proyectos, datos familiares, sus disímiles culturas, e intercambiara direcciones para el contacto. Por último, se elaboraron valiosas ideas para colaboraciones futuras que harán un modesto, pero importante aporte a la integración latinoamericana.

Andares teológicos

CUATRO RETRATOS DE PABLO (II)

Ildo Bohn Gass*

En el número anterior comenzamos a dibujar los retratos de Pablo que aparecen en el texto bíblico, mientras esbozamos nuestro propio retrato, cambiándole rasgos, incluyéndole otros, percatándonos de que el Pablo que hay en nuestra memoria es, a veces, una mezcla de diferentes imágenes provenientes de diferentes textos bíblicos.

Queremos, en esta ocasión, continuar comentando otros dos retratos. Uno aparece en las cartas a los colosenses y los efesios, comunidades de la segunda generación del cristianismo; el otro, en las de Timoteo y Tito, que pertenecen a la tercera generación.

Antes de comenzar con estos retratos, te invitamos a leer la primera parte de este artículo, que apareció publicada en el número anterior. Si ya lo hiciste, de todas formas vuelve a darle una miradita; siempre es bueno recordar, volver a pasar por el corazón.

Retrato de Pablo en Colosenses y Efesios

Tenemos varias razones para situar estas dos cartas a mediados de los años noventa, pues reflejan una etapa posterior a la de Pablo. Como miembros de la segunda generación del Cristianismo primitivo, nos revelan cambios y adaptaciones en las comunidades en un nuevo momento, cuando ha aumentado la persecución por parte del imperio romano, bajo el gobierno del emperador Domiciano (81-96). Existe una evolución en la comprensión sobre Jesús (Cristología), de la acción del Espíritu Santo (Pneumatología), de la forma de ser iglesia (Eclesiología), así como la manera de establecer las relaciones en la familia (Códigos domésticos).

En lugar de ser cartas que, como las epístolas auténticas, tienen la intención de ayudar a superar conflictos bien circunstanciales, Col y Ef parecen más bien tratados teológico-pastorales. La teología no parte ya de la práctica de comunidades bien concretas, como sucedía con Pablo, ahora son cartas que circulan entre las provincias romanas de Asia (actual Turquía), Grecia y Macedonia. Incluso, en muchos manuscritos antiguos de la Carta a los Efesios no aparece el nombre de esta comunidad, como una sugerencia a escribir en lugar de este el nombre de aquella iglesia a la cual iba a ser enviada una copia de esa carta circulante.

1. En cuanto a la Cristología, percibimos una reflexión más profunda sobre el Cristo cósmico y universal,

presente desde los orígenes de la creación (Col 1,15-20; 2,9-10).

2. Acerca de la Eclesiología, existen varios aspectos a ser considerados. En las cartas auténticas, *iglesia* es una referencia a la comunidad local que se reúne en las casas. En Col/Ef es una alusión a la iglesia universal. En Pablo, la comunidad fraterna es el cuerpo entero de Cristo (1 Co 12,12-27), mientras que en Col/Ef Cristo es solamente la cabeza de la Iglesia (Ef 1,22-23; 4,15-16; 5,23; Col 1,18; 2,19), lo que sugiere una institución más jerarquizada. Otro cambio se refiere al fundamento de las comunidades. A diferencia de 1 Co 3,11, en Ef 2,20 podemos encontrar a los apóstoles y los profetas como sustitutos de Jesús, único fundamento de las iglesias. Ahora él pasa a ser solo la piedra angular de ese fundamento.
3. Nos encontramos en una época en que ya han sido superadas las polémicas entre personas cristianas de origen judío y las que provienen de otras culturas (Ef 2, 11-22).
4. Es interesante notar que algunos temas con fuerte presencia en las cartas auténticas de Pablo, como el Espíritu Santo, la insistencia en la inmanente *parousia* (venida) de Jesús para instaurar su reino definitivo, la centralidad de la cruz, la nueva justicia de Dios que es gracia, la salvación por la fe, el papel que se le atribuye a la Ley, aparecen muy poco en Col/Ef.
5. El código de deberes domésticos (Col 3,18-4,1; Ef 5,21-6,9) revela también que las comunidades de la segunda generación volvieron a practicar relaciones desiguales a nivel de género, etnia y clase. Es cierto que estimula a los padres de familia a que no maltraten a las personas que están subordinadas a él (esposas, esclavos y esclavas, hijas e hijos); sin embargo, considera al hombre superior a la mujer como Cristo es superior a la iglesia y, por ello, termina distanciándose de Jesús y su propuesta de relaciones fraternas, de intercambio y reciprocidad en todos los niveles. Pablo es más fiel a la propuesta de Jesús. Su postura liberadora acerca de la esclavitud se encuentra en 1 Co 7,21, en Flm y en Ga 3,27-28. En esta última cita, que ya leímos en la primera parte de este artículo, podemos ver su propuesta ciudadana para las relaciones étnicas y de género. En su equipo de colaboradoras/es, por ejemplo, mujeres y hombres trabajaban codo a codo.
6. Si, por una parte, Pablo en sus cartas auténticas prefiere el celibato, por considerarlo superior al matrimonio (1 Co 7,7-9.25-34), Efesios plantea que existe una relación armoniosa entre el compromiso matrimonial y el compromiso con la iglesia. Considera el matrimonio como una imagen de unidad para la relación de Cristo con su iglesia. Y esto no es todo, llega a santificar la unión sexual como imagen del misterio de la Iglesia. Así, le confiere un gran valor a la sexualidad (Ef 5,22-33).

Retrato de Pablo en Timoteo y Tito

Existen varios motivos para situar las cartas a Timoteo y Tito a inicios del segundo siglo. Ellas reflejan una etapa aún más tardía que la de Col/Ef. Las comunidades de la

* Secretario del Programa de Formación del CEBI (Centro de Estudios Bíblicos de Brasil), colabora en la asesoría bíblica en comunidades, cursos de teología y escuelas bíblicas. Es teólogo y tiene una especialización en Biblia. Acompañó como asesor el Curso Intensivo de Biblia sobre Cartas Paulinas celebrado en el CMMLK en agosto de 2007.

tercera generación del Cristianismo primitivo vivían en una nueva fase del Imperio Romano, bajo la dominación del emperador Trajano (98-117). Tenemos, nuevamente, adaptaciones y cambios significativos tanto en la Cristología, como en la Pneumatología y en la Eclesiología.

Aunque podemos percibir algunos puntos de similitud con las cartas auténticas de Pablo, las diferencias saltan a la vista. Veamos.

1. En las cartas auténticas, la fe está íntimamente ligada a la cruz de Cristo. En 1-2 Tm, la fe no parece ir más allá de la fidelidad a la sana doctrina, sin hacer referencia alguna a la cruz.
2. En sus cartas, Pablo tiene gran interés en el anuncio del Evangelio y en las relaciones fraternas en las comunidades. En 1-2 Tm/Tt, la preocupación mayor es cuidar el depósito de la fe, recibido para transmitirlo fielmente, de manera que no hayan desviaciones en la fe (1 Tm 6,20-21). El depósito o la sana doctrina es el contenido de la fe y de la tradición, así como de la conducta moral (1 Tm 1,10; 4,6; 6,3; 2 Tm 1,12.13.14; 2,15; 4,3; Tt 1,9.13; 2,1.8).
3. Aunque afirmen la gratuidad de la justicia de Dios (2 Tm 1,9; Ti 3,5), los autores de 1-2 Tm/Tt regresan una y otra vez al tema de la necesidad de *buenas obras* (1 Tm 5,10.25; 6,18; Tt 2,14; 3,8.14). Esta idea no aparece en las cartas auténticas.
4. Pablo defiende la moral del discernimiento, de la libertad. Exige radicalmente vivencias de relaciones igualitarias en todas las dimensiones. De manera diferente, 1-2 Tm/Tt revelan una *moral* adaptada a la cultura patriarcal de la época, muy distante a la radicalidad exigida por el apóstol de las naciones. Llamam a la total sumisión de las comunidades cristianas a las autoridades romanas (Tt 3,1), de los esclavos a sus dueños (1 Tm 6,1-2; Tt 2,9-10), de las esposas a sus maridos (Tt 2,4-5), así como de las mujeres a los hombres en las comunidades (1 Tm 2,9-15). Si en la práctica de Pablo mujeres y hombres ejercían liderazgo en las comunidades, ahora solo los hombres forman parte de la dirección, y las mujeres son obligadas a quedarse en silencio.
5. En las cartas de Pablo, la acción del Espíritu Santo juega un papel importante, suscita diversos carismas en los miembros de las comunidades (1 Co 12,1-11). Es citado 70 veces en sus epístolas. En 1-2 Tm/Tt, el *Espíritu Santo*, además de ser la fuente del nuevo nacimiento a través del bautismo, garantiza el depósito de la fe. Aparece citado solo en tres ocasiones (1 Tm 4,1; 2 Tm 1,14; Tt 3,5). Ahora, el carisma solo se le confiere a quien ejerza una función ministerial, a través de la imposición de manos (1 Tm 4,14; 2 Tm 1,6).
6. En Pablo, el amor es la virtud por excelencia y sobrepasa todos los dones (1 Co 13; Gl 5,14). En 1-2 Tm/Tt, el amor no pasa de ser una más entre otras virtudes (1 Tm 2,15; 4,12; 6,11).
7. Acerca del vocabulario de 1-2 Tm/Tt, 306 de las palabras usadas no aparecen en las cartas auténticas, lo que señala una época posterior.
8. La concepción de la Iglesia como cuerpo da lugar a la estructuración por cargos administrativos. En este

momento ya vemos delineada una estructura jerárquica, a la manera de la casa patriarcal. Los episcopos u obispos ocupan el lugar del padre de familia (1 Tm 3,1-7; Tt 1,7-9) y son auxiliados por presbíteros o ancianos (1 Tm 5,17-25; Tt 1,5-6), por diáconos y diaconizas (1 Tm 3,8-12), y por un grupo de viudas organizadas (1 Tm 5,1-16). Hay remuneración para los cargos administrativos (1 Tm 5, 17-18). En su tiempo, Pablo promovía hacer evangelización gratuitamente (1 Co 9,14-18).

9. Mientras Pablo considera el celibato como una forma de vida superior al matrimonio (1 Co 7,7-9.25-34), en la tercera generación aparece una lucha contra la abstinencia sexual (1 Tm 2,15; 5,14-15) y no solo porque algunos predicaban la abstinencia sexual (1 Tm 4,3). Es muy probable que la causa principal fuera que las mujeres solteras tenían más autonomía que las casadas. Al igual que Efesios, 1 Tm afirma la santidad de la sexualidad a través de la Palabra de Dios y por la oración (1 Tm 4,3-5).
10. Palabras clave para Pablo, como justificación, pueblo, gracia, libertad, glorificación, pecado, cruz y amor, no aparecen en 1-2 Tm/Tt.
11. Palabras clave para 1-2 Tm/Tt, como piedad, diaconado, episcopado, presbiterio, sana doctrina, buena conciencia, sabiduría, salvador, epifanía y buenas obras, no aparecen en las cartas auténticas de Pablo.

Para terminar este recorrido, queremos invitarte a reflexionar:

- Hemos dicho que Colosenses, Efesios, Timoteo y Tito no son cartas auténticas de Pablo. ¿Cómo te hace sentir eso? ¿Por qué?
- ¿Cómo han influido en el pensamiento, la doctrina y el quehacer de las iglesias cristianas estos dos retratos de Pablo que encontramos en esas cartas?
- ¿Cómo ha influido en tu pensamiento y tus maneras de actuar?
- Vuelve a mirar el retrato de Pablo que dibujaste, a recordar la imagen del apóstol que tenías al comenzar a leer estos artículos, ¿qué le añadirías a esa fotografía? ¿Qué le quitarías? ¿Por qué?
- Esas variaciones en la fotografía, ¿cambiarían en algo tus doctrinas, pensamientos y manera de actuar? ¿Por qué?

Al escribir estas líneas, lo hacemos con la intención y el deseo de que busquemos cada día ser reflejo del retrato de Pablo que encontramos en sus cartas auténticas, de modo que, como él, seamos cada vez más fieles a la Buena Nueva de Cristo, a tal punto que nuestras actitudes se parezcan cada vez más a las del propio Jesús, es decir, que nuestro retrato coincida con su imagen. El propio Pablo nos hace la siguiente invitación: “tengan entre ustedes los mismos sentimientos que Cristo” (Flp 2,5), a estar “revestido de Cristo” (Ga 3,27), a tal punto de que “ya no vivo yo, sino que Cristo vive en mí” (Ga 2,20), de modo que, “glorifiquemos a Dios en nuestro cuerpo” (1 Co 6,20).

COSTA RICA: *Fractura o reconstrucción democrática*

Raúl Leis R.*

Luego de una intensa jornada como observador internacional del referéndum sobre el TLC¹, que me llevó a convivir y participar con el pueblo costarricense en la primera experiencia de este tipo en su historia, es importante compartir algunas reflexiones.

Costa Rica, un país vecino y amigable, tiene muchas cosas que enseñarnos. Por ejemplo, su democracia, su civismo y pacifismo; los avances educativos, producto de años de presencia de un estado solidario con las garantías sociales de la población; que estén detenidos dos ex presidentes de la República por actos de alta corrupción; que recientemente renunció el vicepresidente por un vergonzoso documento que escribió, en el que recomendaba usar la estrategia del miedo contra los opositores del TLC. Por ejemplo, se impulsó el domingo la realización del primer referendo realizado en el continente sobre un tratado comercial. En cambio, en Panamá, la gran corrupción goza de impunidad, los políticos y funcionarios rara vez renuncian, y prácticamente se impuso el TLC a tambor batiente.

Ahora bien, el referéndum tuvo sus luces y sombras. Solo tres días antes se dio a conocer, gracias a las encuestas, que el NO aventajaba al SI en 12% de las preferencias. Pero el resultado final fue radicalmente distinto. El SI ganó por 3% al NO, con una participación del 60% en las urnas. ¿Qué sucedió? ¿Por qué ese cambio radical, en cuestión de días y horas?

Un grupo de observadores suscribimos una carta el 6 de octubre dirigida al Tribunal Supremo de Elecciones (TSE) que expresaba:

En base a un recorrido realizado en el día de hoy, pudimos recoger varias inquietudes ciudadanas en torno al desenvolvimiento de la consulta popular de mañana 7 de octubre.

Recogimos además la opinión de diversos ciudadanos sobre el hecho de que los medios de comunicación siguen propagandizando la opción SI, encubierta como opinión e información. Entre ellas, tenemos que no ha llegado a sus destinatarios una cantidad apreciable de credenciales de fiscales de mesas del Movimiento Patriótico del NO. Estos documentos corren el peligro de no llegar a fiscales que se encuentran en las zonas más distantes o inaccesibles del país.



Como los fiscales son personas acreditadas por el TSE para vigilar que el proceso de votación sea ordenado y transparente, pensamos que el hecho señalado impide que un número plural de personas puedan ejercer la tarea de fiscalización, lo que puede afectar severamente la transparencia del referendo.

También conocimos de la suspensión de una línea telefónica de denuncia ciudadana, que no funciona desde ayer en horas de la noche y hasta hoy no ha estado en funcionamiento, lo que limita el flujo de denuncias que debería estar abierto permanentemente según reglamentos y normas del referendo.

Creemos que es importante que el TSE busque un mecanismo de agilización que permita solucionar o mitigar esta situación a corto plazo, con el fin de lograr la realización de la jornada ejemplar que honre la tradición democrática de Costa Rica.

El mismo día del referéndum fuimos testigos en dos centros de votación en el barrio Tibás de distribución de gran cantidad de propaganda del SI directamente en los locales de esta opción, pese a que el Código Electoral señala: "Durante los días inmediatos anteriores y el día de referéndum no podrá difundirse propaganda de ninguna especie relativa al proyecto objeto de consulta". Gracias a nuestras informaciones, el material fue decomisado por las autoridades electorales. También conocimos y visitamos el local del Comité Patriótico del NO de Tibás, que fue atacado con piedras y varios disparos en la madrugada del 7 de octubre.

La campaña se dio en el marco de una gran asimetría de recursos y de acceso a medios. Se estima que el grupo inclinado a la aprobación del tratado conformado por el gobierno y empresarios invirtió dos millones trescientos mil dólares; mientras que el grupo opositor a la propuesta logró llegar apenas a los cien mil dólares gracias a un enorme voluntariado. Esto remite a un serio problema de legislación y voluntad política.

Fue visible la injerencia del gobierno norteamericano en los últimos tres días del proceso, mediante la emisión de comunicados dirigidos a los votantes costarricenses en los que señalaba los costos comerciales a los que se expondría el país (no renegociación comercial y eliminación de la iniciativa de la cuenca del Caribe) en caso de que rechazara el acuerdo comercial. (Es obvio el conflicto de intereses debido a que los Estados Unidos son la contraparte negociadora).

Fue evidente el irrespeto al período de tregua electoral en el tiempo previo al día de votaciones, cuando no debió haber publicidad ni articulación de mensaje propagandístico sobre el TLC. También la participación desproporcionada del Ejecutivo en la campaña a favor del SI.

¿Qué pasa ahora con la democracia tica? El país corre el peligro de una fractura democrática, pues el referéndum, en lugar de resolver la polarización, la acentúa al cuestionarse la legitimidad del proceso; lo que se suma a la vulnerabilidad del gobierno actual, producto de una elección en que la diferencia fue precaria y que fue cuestionada por muchos ciudadanos.

Ojalá el pueblo costarricense logre la construcción de un reencuentro democrático sobre la base del respeto, la justicia y la equidad, tal como se lo merece.

* Raúl Leis R. es sociólogo, escritor y educador. Su artículo fue publicado por *Panamá América*, el 10 octubre 2007.

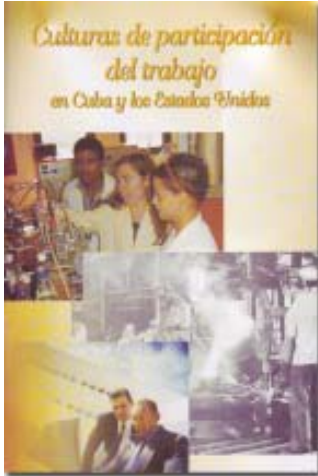
¹ Se refiere al referéndum sobre el Tratado de Libre Comercio recientemente realizado en Costa Rica.

Novedades

Servicio de Información y Documentación Paulo Freire

▶ EDGAR H. SCHEIN, ET. AL.

Culturas de participación del trabajo en Cuba y los Estados Unidos, Publicaciones Acuario, La Habana 2007, 170 p.



Es una colección de estudios de casos realizados por consultores(as)/investigadores(as), que han ayudado a organizaciones particulares a crear y/o sostener culturas de participación. Cada estudio de caso describe tanto la intervención como los conceptos y teorías subyacentes. Los casos son de una variedad de contextos organizacionales que incluyen gobierno, atención de salud, sindicatos, educación, investigación, farmacéutica, producción, comunidades, religión y fundaciones. El resultado es una colección de estudios de casos para consultores(as) que ilustra el uso de conceptos particulares, teorías y enfoques para profundizar la participación en organizaciones no lucrativas, empresariales y gubernamentales.

▶ ELISABETH SCHÜSLER FIORENZA.

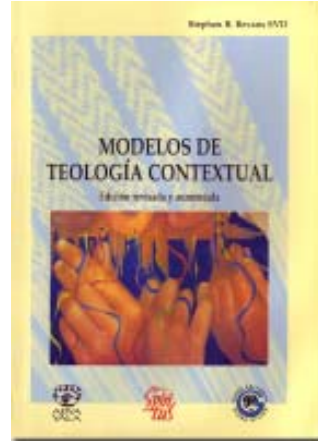
Los caminos de la Sabiduría: una introducción a la interpretación feminista de la Biblia, Editorial Sal Terrae, Santander 2004, 286 p.



Pensando tanto en las estudiantes feministas como en todos cuantos desean conocer el fascinante campo de la interpretación feminista de la Biblia, Schüssler Fiorenza brinda una visión de conjunto que no solo es informativa, sino liberadora. A la vez que cuestiona las estrategias de lectura dominantes, faculta a las lectoras y los lectores para pensar críticamente y adentrarse de manera creativa en el "camino de la Sabiduría", un camino que transforma la vida.

▶ STEPHEN B. BEVANS.

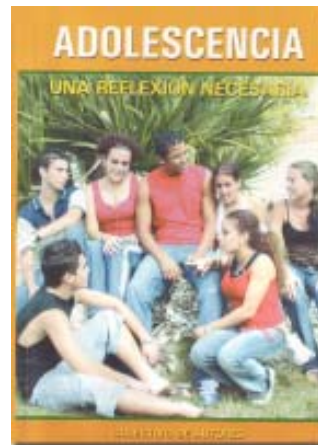
Modelos de teología contextual, Abya Yala-Revista Spiritus-Grupo Editorial Verbo Divino, Quito 2004, 248 p.



Conforme avanza la globalización, las culturas se ven confrontadas con nuevos desafíos y tienen que reconfigurar su sentido. Para la reflexión teológica se plantean igualmente muchos desafíos por su ubicación dentro de las culturas y en la perspectiva de un diálogo constructivo con las culturas. En la América Latina han surgido varias corrientes teológicas importantes que se van diversificando cada vez más. El tiempo de una sola *theologia perennis* fuera de los contextos locales carece de interés desde hace tiempo. Pero cuando la teología entra en una relación crítica con los diferentes contextos, ella se puede volver un aporte interesante. Para esta relación hay varias opciones. Stephen Bevans describe seis modelos para construir la relación entre un contexto y la teología en la Iglesia.

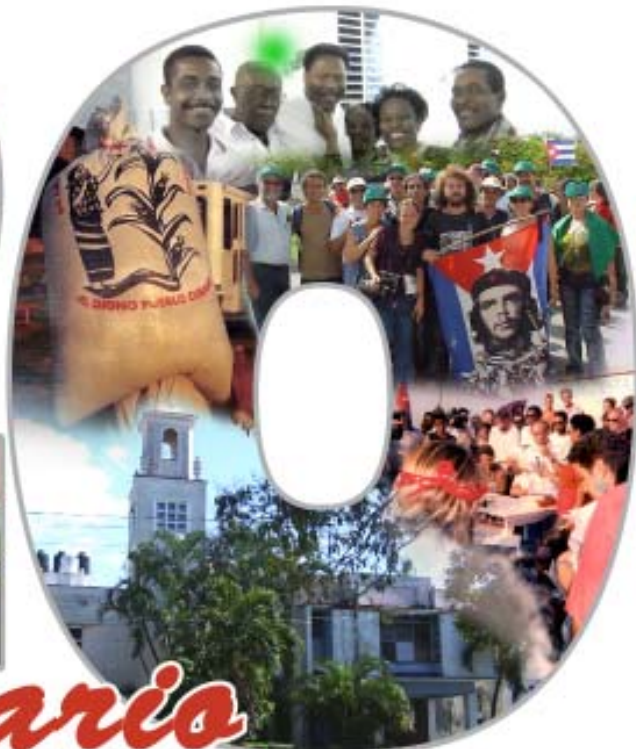
▶ GERARDO MACHADO ALFONSO, ET. AL.

Adolescencia: una reflexión necesaria, Centro de Estudios sobre la Juventud (CESJ), La Habana 2007, 208 p.



Este texto aúna un conjunto de ensayos que abordan, sin pretensiones exhaustivas, aspectos clave para el mejor discurrir posible del tránsito a la vida adulta. Educación, recreación, uso del tiempo libre, no discriminación y participación, son los ejes temáticos centrales, enmarcados todos en la Convención sobre los Derechos del Niño, que abarca también a los y las adolescentes.

La sala de lectura y atención al público está abierta lunes, martes, jueves y viernes de 9:00 am a 5:00 pm y los miércoles de 2:00 a 9:00 pm.



Aniversario

GMMLK

publicaciones
CAMINOS



En el más reciente número de la revista *Caminos* se incluye un *dossier* donde se pretende mostrar algunas de las complejidades y problematizar los diversos procesos integracionistas que se desarrollan en la América Latina, sin agotarlos.

Dos proyectos diferentes y complementarios se analizan con más detalle en estas páginas: la Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA), con sus logros, alcances, potencialidades y tensiones, así como con la oportunidad que brinda para la confluencia entre las prioridades de los movimientos sociales y las de los gobiernos miembros; y el Tratado de Comercio de los Pueblos, presentado mediante una compilación de documentos propositivos del gobierno boliviano, que dan cuenta de una lógica integral para un nuevo tipo de relacionamiento entre los países del área en los procesos de cooperación regionales y en la relación económica con Europa.